



Portfólio para Consulta didática de alfabetização

Consulta didática em ambiente social para adultos (de
origem imigrante) pouco letrados

Materiais em
português
para consulta didática

Consulta didática: O que é?



1



Eu tenho um problema didático.

O consultor e eu:

Falamos sobre o meu problema.

Falamos durante a consulta.



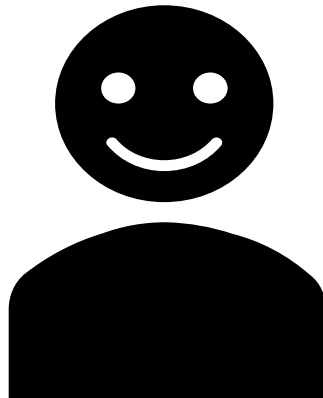
Eu encontro a solução para o meu problema.

Consulta didática: Quais são nossas tarefas?



1

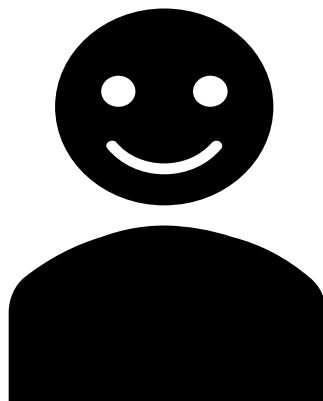
Eu quero encontrar uma solução.



EU

Eu quero tentar uma solução.

Eu faço sugestões.



CONSULTOR

Eu pergunto bastante. Assim eu ajudo.

Nós encontramos uma solução.

Contrato didático: Buscamos uma solução?



não é uma aula



voluntário



gratuito



em cooperação

Eu quero solucionar meu problema didático.



Sim

Não

Consulta didática: Quem e onde?



Quem?



Eu



Consultor

Onde?



Importante:

--- · --- · --- ✓

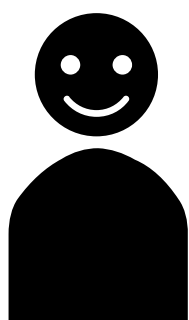
Datas: Quando nos encontramos?



--- · --- · ---	--- : ---
--- · --- · ---	--- : ---
--- · --- · ---	--- : ---
--- · --- · ---	--- : ---
--- · --- · ---	--- : ---
--- · --- · ---	--- : ---
--- · --- · ---	--- : ---
--- · --- · ---	--- : ---

--- · --- · --- ✓

Pessoa: Quem sou eu?



EU

Meu nome é

-----.

Meu sobrenome é

-----.

Eu tenho _____ anos de idade.

Sou de

-----.

Agora vivo em

-----.



2

--- · --- · --- ✓

Lugares: Onde eu já estive?



2

Já estive em:

-----.



Também já estive em:

-----.



Também já estive em:

-----.



Lugares: Onde eu já estive?



--- • --- • --- ✓

Lugares: Onde eu já estive?



Minha vida: O que é importante?



JETZT



Quando?

O quê?



Quando?

O quê?



Quando?

O quê?



Quando?

O quê?



Quando?

O quê?

--- · --- · --- ✓

Minha vida: O que é importante?



AGORA



2

--- · --- · --- ✓

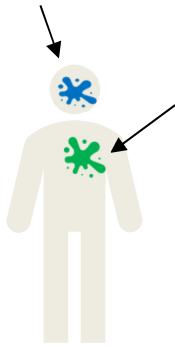
Minha vida: O que é importante?



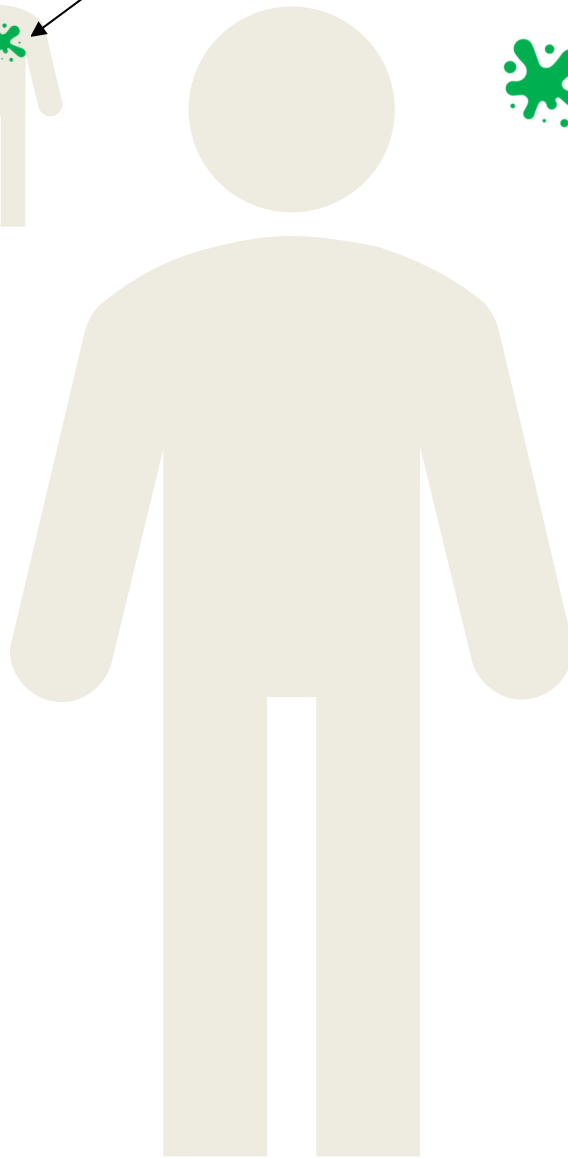


--- · --- · --- ✓

Meus idiomas: Que línguas falo?



2






EU



Minha formação profissional, minha profissão: Onde eu estive?




Escola

	Onde?	-----
	Por quanto tempo?	-----
	Isto foi bom:	-----

Formação profissional

	Onde?	-----
	Como aprendi?	-----

	Isto foi bom:	-----

Minha profissão: O que eu faço?



Agora trabalho como: _____



O que é bom? _____



O que não é bom? _____



Isto leio no meu trabalho:







Isto escrevo no meu trabalho:










--- · --- · --- ✓





Ler e escrever: Onde aprendi?



	casa	<input type="checkbox"/>
	escola	<input type="checkbox"/>
	trabalho	<input type="checkbox"/>



Com quem?

	professor	<input type="checkbox"/>
	sozinho	<input type="checkbox"/>
	família	<input type="checkbox"/>
	amigos	<input type="checkbox"/>
	colegas	<input type="checkbox"/>
	-----	<input type="checkbox"/>

--- · --- · --- ✓

Problema: Por que estou aqui?



	cartas e-mails	✓
	horários	
	contas	
	ajudar meus filhos	
	trabalho	
	contratos	
	médico	





Problema: Por que estou aqui?



	cartas e-mails
	horários
	contas
	ajudar meus filhos
	trabalho

Problema: Por que estou aqui?



	contratos
	médico



--- · --- · --- ✓

Problema: Por que estou aqui?



Por isto estou aqui:



Eu quero modificar isso!

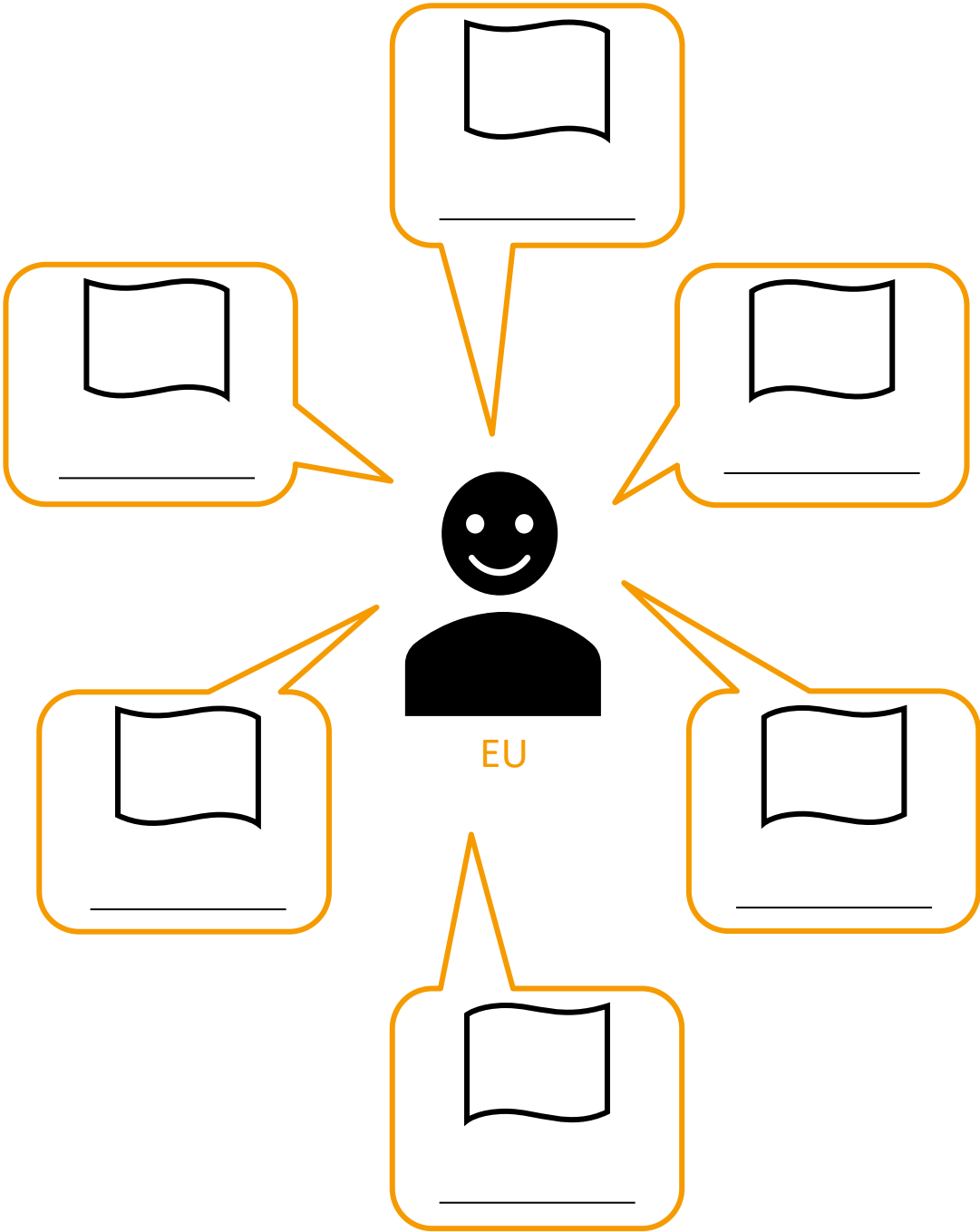


Sim

Não



Meus idiomas: Que línguas falo?

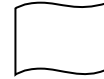


--- · --- · --- ✓

Meus idiomas: O que faço bem?



Minha língua materna é: _____



Eu posso...



3

	entender					
	falar					
	ler					
	escrever					

Ler: Quanto bem sei fazer?



Eu sei ler palavras.

casa carro comida trem



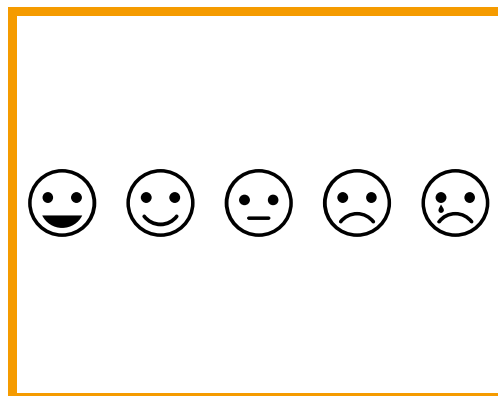
Eu sei ler frases.

Isto é uma frase.



Eu sei ler textos.

Isto é um texto. Em um texto há muitas frases. Neste texto há quatro frases. E neste texto há 21 palavras.



Ler em voz alta: Quão bem sei fazer?



Eu sei ler palavras.

casa carro comida trem



Eu sei ler frases.

Isto é uma frase.



Eu sei ler textos.

Isto é um texto. Em um texto há muitas frases. Neste texto há quatro frases. E neste texto há 21 palavras.



--- · --- · --- ✓

Ler palavras: Quão bem sei fazer?



 3

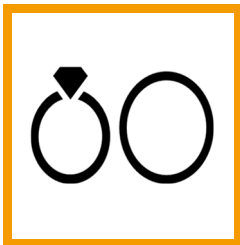
O funil custa 2,50 Euro.
Eu perdi minha mochila.
No inverno, uso luvas.
Eu tenho uma nova cadeira de rodas.

Como eu me saí?



funil, mochila, luva, cadeira de rodas

Ler textos: Quão bem sei fazer?



Eu me casarei no próximo ano. Ainda é cedo, mas eu já quero preparar tudo. Onde será a festa? Nós ainda temos que escolher as alianças. Eu também preciso de uma lista de convidados. Quantas pessoas posso convidar...

No verão, viajarei para Grécia. Ano passado fui conhecer a região de mochila nas costas. Este ano quero fazer diferente. Vou escolher um hotel tranquilo e viajarei com uma mala. Lá, pretendo passar as duas semanas inteiras...

Minha filha adora obras. Eu não sei por quê. Mas ela adora escavadeiras e guindastes. Eu também gosto de ir com ela ver as obras. Algumas vezes ela me conta onde há novas obras. Então fazemos juntos um passeio para lá...

Faz meses que eu não arrumo meu porão. Ontem estive lá. Eu procurava minhas ferramentas. Foi um pouco assustador. Em todos os cantos, havia teias de aranha e o chão não parecia melhor. No fim de semana vou arrumá-lo um pouco. Você pode me ajudar?

Como eu me saí?



--- · --- · --- ✓

Copiar: Quanto bem sei fazer?



Eu posso copiar palavras.

casa	-----
carro	-----
comida	-----
trem	-----

--	--	--	--	--

Eu posso copiar frases.

Isto é uma frase.

--	--	--	--	--

Eu posso copiar textos.

Isto é um texto. Em um texto há muitas frases. Neste texto há quatro frases. E neste texto há 21 palavras.
--





--	--	--	--	--

--- · --- · --- ✓

Escrever: Quanto bem sei fazer?



Eu sei escrever palavras.

	-----
	-----
	-----
	-----

				
---	---	---	---	---



Eu sei escrever frases.

				
---	---	---	---	---



Eu sei escrever textos.

				
---	---	---	---	---



--- · --- · --- ✓

Escrever palavras: Quão bem sei fazer?



Como eu me saí?

Hase, Löwe, Kleid, Korb, Schloss, Ball, Trichter, klatschen, Schlüssel, Affe

--- · --- · --- ✓

Escrever palavras: Quão bem sei fazer?



Como eu me saí?

Wachsen, Kekse, Lehrer, Korb, Waage, Häuser, Äpfel

Escrever palavras e frases curtas:

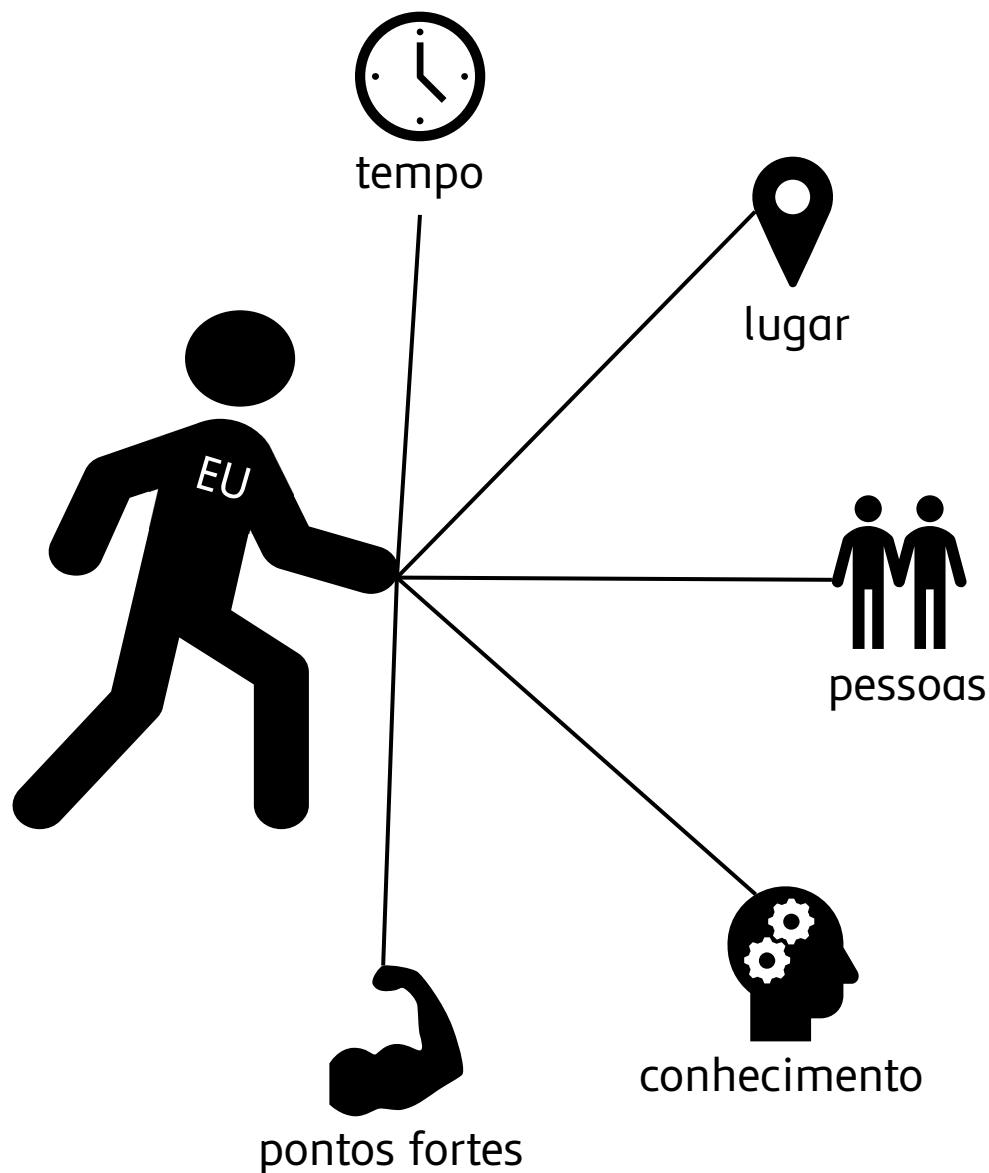
Quão bem sei fazer?



Como eu me saí?

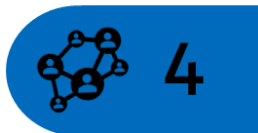
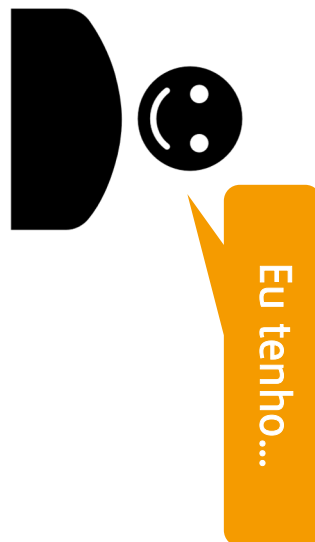
Motorrad, Fahrrad, verboten, verheiratet, Weihnachtsbaum, Einkaufswagen, Das Baby lacht, Der Mann hört Musik

Possibilidades: Quais tenho?





Possibilidades: Quais tenho?



Possibilidades: Quais tenho?



Possibilidades: Quais tenho?



tempo	conhecimento	interesses
família	objetivos	amigos
pontos fortes	colegas	motivação
lugares	sucessos	ídolos
companheiros de escola	professores	capacidades





Pontos fortes: Como sou?



curioso



motivado

concentrado



criativo



prestativo

independente

disciplinado

comunicativo/a

Pontos fortes: O que faço bem?



Pontos fortes: O que faço bem?









Tempo: Quando aprendo bem?

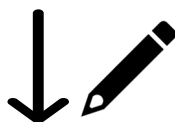



 de manhã   

 à tarde   

 à noite   

 de madrugada   

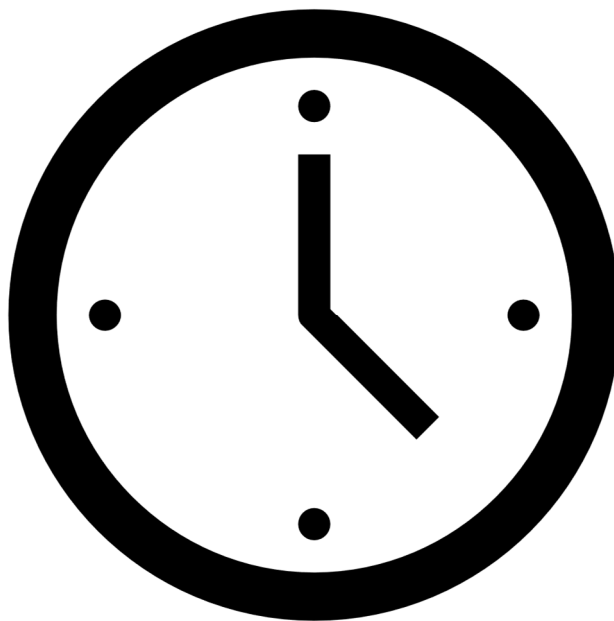


Quando aprendo bem? --:-- até --:--
 --:-- até --:--

Tempo: Quando aprendo bem?







Eu aprendo	de manhã	<input type="checkbox"/>
	à tarde	<input type="checkbox"/>
	à noite	<input type="checkbox"/>



Aprender: Como eu aprendo?



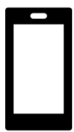
	com objetivo	  
	com estrutura	  
	sozinho	  
	com ajuda	  
	em grupo	  
	com plano de aprendizagem	  
	sem plano de aprendizagem	  
		  



Materials: O que me ajuda?



livro



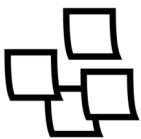
aplicativos



internet



imagens



anotações



vídeo



Local: Onde eu aprendo?

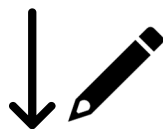


 casa   


 aula   

 ônibus   

 fora   



Onde aprendo bem?

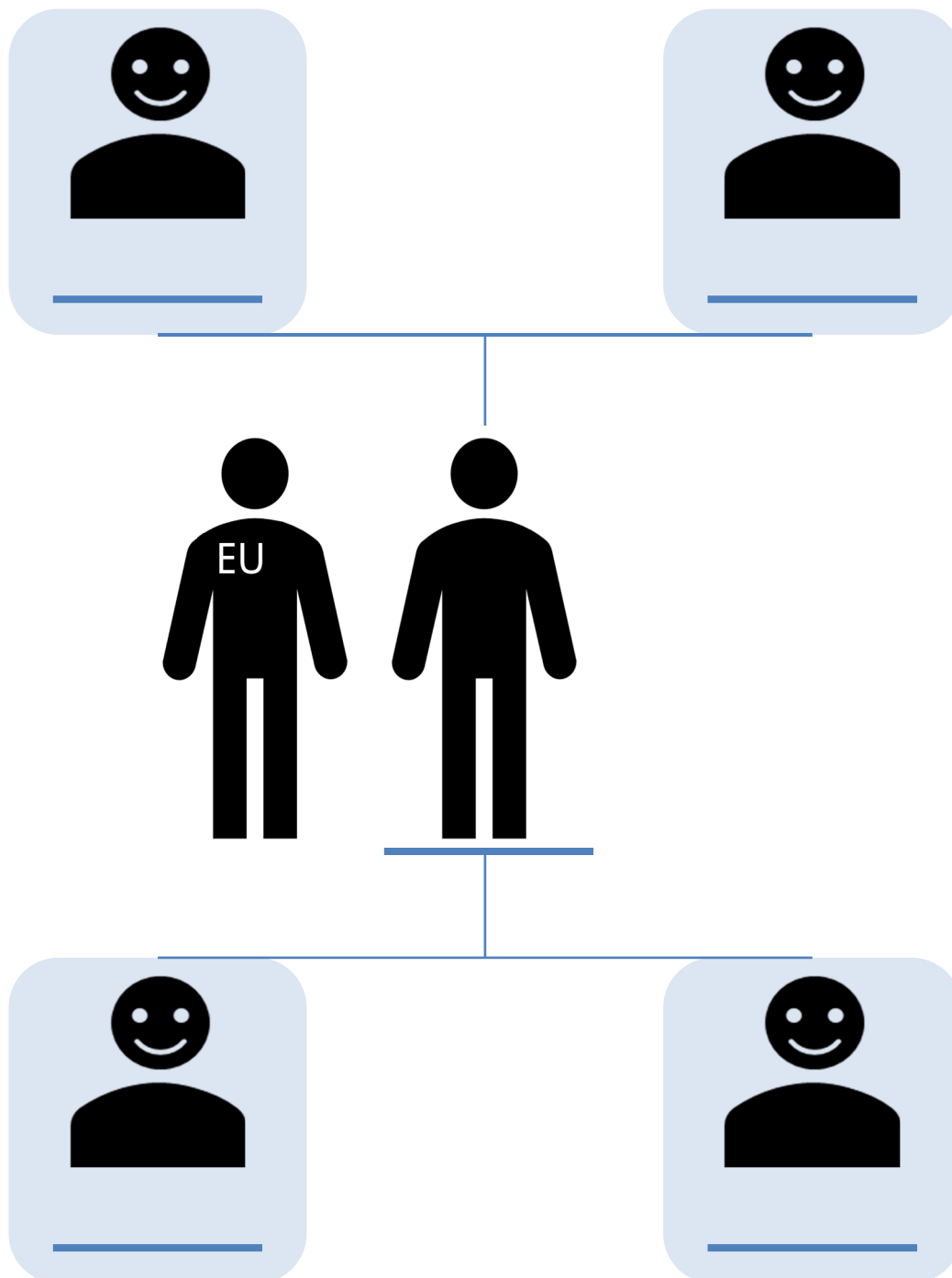
 _____

Pessoas: Quem me ajuda?



		✓
	família	
	amigos	
	colegas	
	companheiros de escola	
	companheiros de estudo	
	professor	
	vizinhos	

Pessoas: Com quem aprendo bem?



Meu local de aprendizado: Onde aprendo bem?

A large, empty rectangular box with a thin orange border, intended for the user to draw or write their answer to the question above.

Este é o meu melhor local de aprendizado.



Locais de aprendizado: Onde nos encontramos?



Eu moro aqui:



Meu companheiro mora aqui:




Nós aprendemos aqui:


Ou aqui:





Possibilidades e ajudas: O que sei fazer? O que me ajuda?

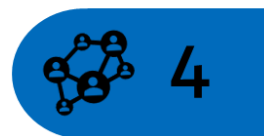



Sou assim: 


Aprendo assim: 

Aqui aprendo bem: 

A esta hora aprendo bem: 








Meus companheiros de aprendizado são: 

Isto me ajuda: 

Aprender: Assim aprendo!

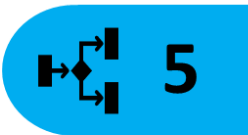
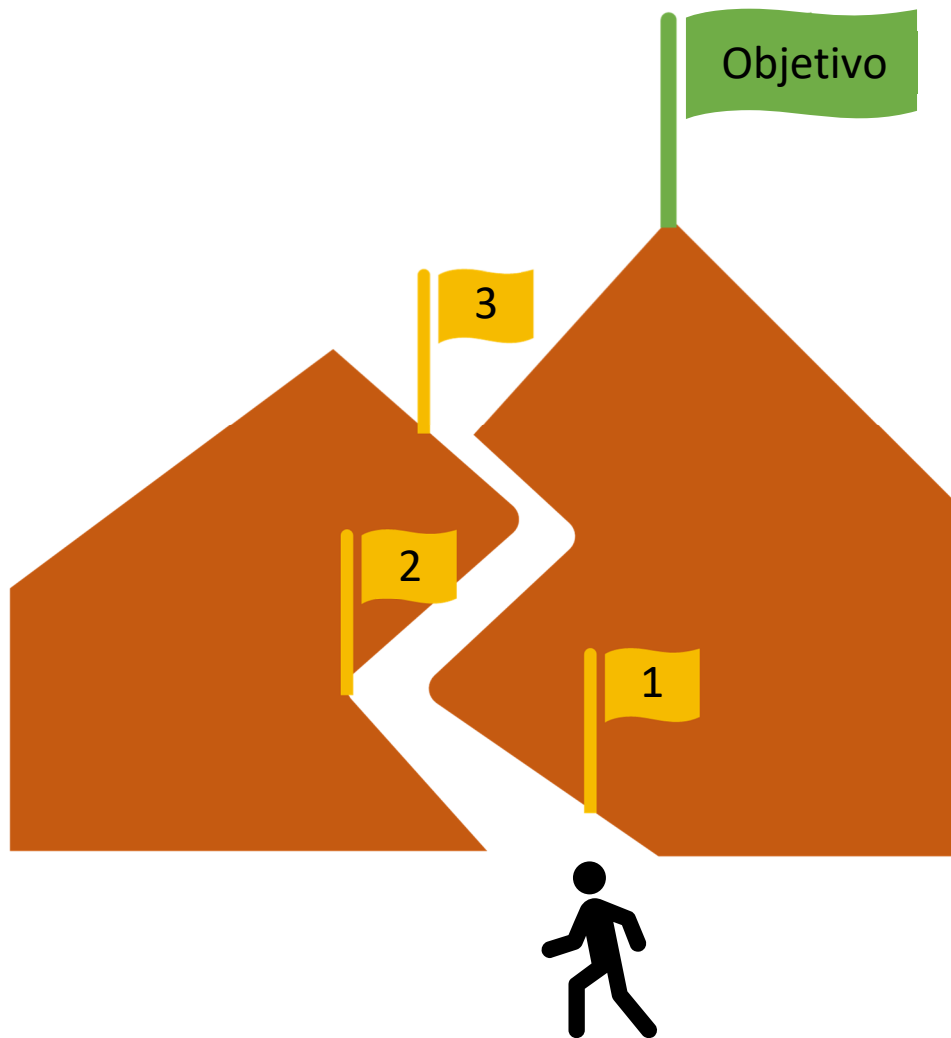


	Quando aprendo? -----
	Onde aprendo? -----
	Quem me ajuda? -----
	O que me ajuda? -----
	O que sei fazer bem? -----
	Como aprendo? -----



--- • --- • --- ✓

Meus objetivos: Qual é o meu caminho até meu objetivo?



Qual é **meu objetivo**?

Qual é **meu caminho** até meu objetivo?

Meus objetivos: Como aprendo a ler e escrever?



Aqui estou.



partida



Aqui quero chegar.



chegada

no trabalho		fazendo compras		na internet		na repartição		na cidade	
ler:		ler:		ler:		ler:		ler:	
escrever:		escrever:		escrever:		escrever:		escrever:	
Isto é importante para mim:		Isto é importante para mim:		Isto é importante para mim:		Isto é importante para mim:		Isto é importante para mim:	

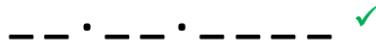


Meus objetivos: Quais objetivos desejo alcançar?



objetivos

desejos

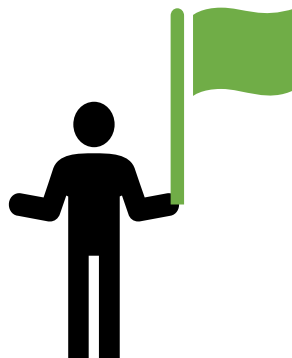


Meus objetivos:
Onde se incluem meus objetivos?



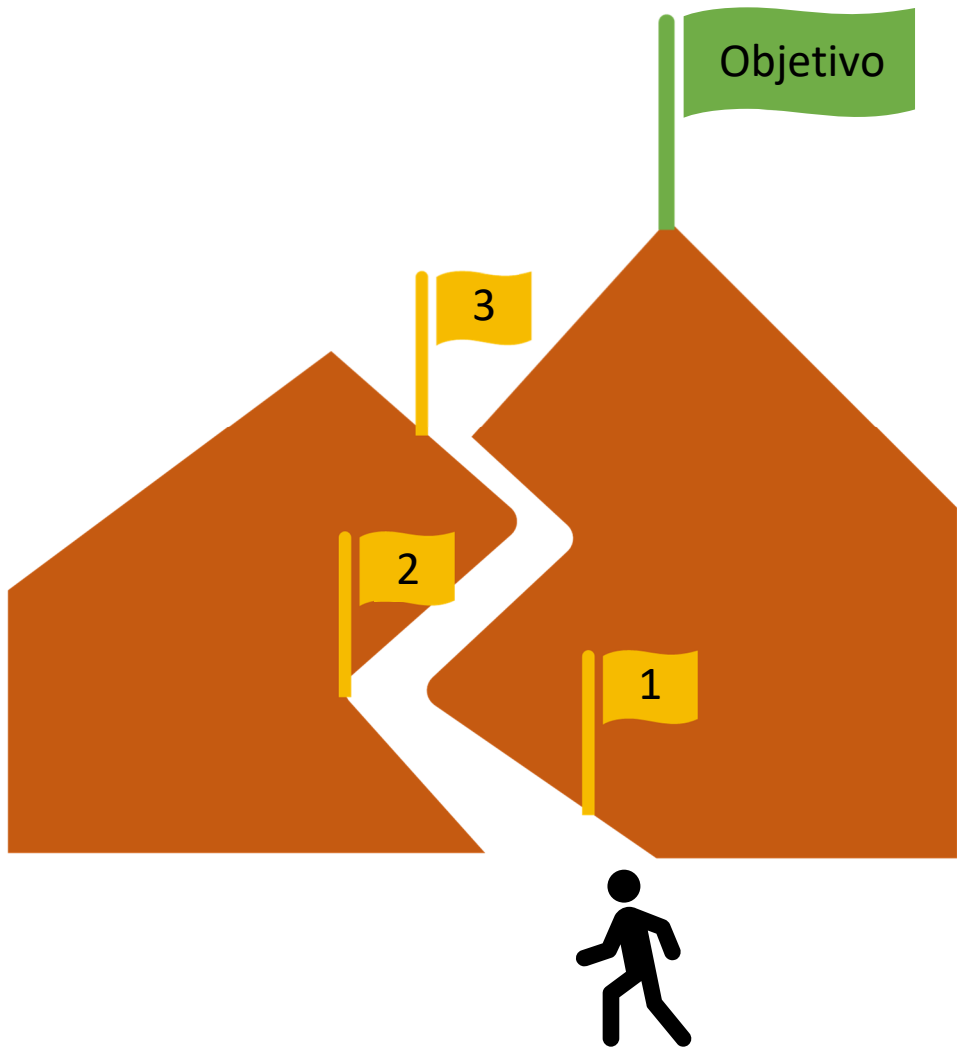
sonho
meu objetivo desejado
meu ideal

impossível
inalcançável



eu
Meus pontos de vista
minha atitude

outras pessoas
meu entorno
condições externas



Meus objetivos:

Qual é meu objetivo realista?



Meus objetivos: O que acontece quando...?

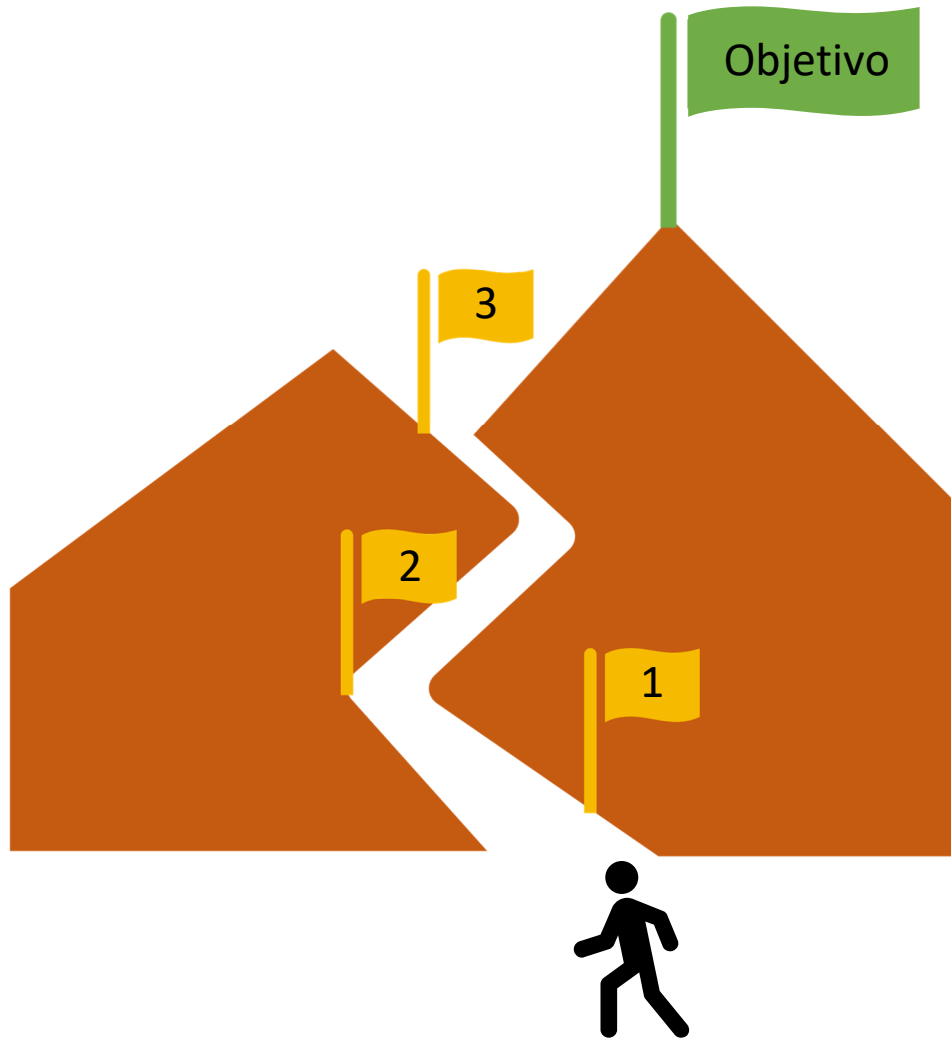





ganho...



perco...

Meus objetivos: Quais são pequenos objetivos ao longo do caminho?



objetivo	1	
objetivo	2	
objetivo	3	

Meus objetivos:

Quais pequenos objetivos estão ao longo do caminho?



Aqui estou.



partida



Aqui quero chegar.



chegada

1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		

--- · --- · --- ✓

Meu caminho: O que faço?



1º passo:



--- · --- · --- ✓



2º passo:

--- · --- · --- ✓



3º passo:

--- · --- · --- ✓



--- · --- · --- ✓

Meus objetivos:

Quais passos tenho que dar para alcançar meus objetivos?



Aqui estou.



Aqui quero chegar.



objetivo parcial:

1º passo

2º passo

3º passo



objetivo parcial:

1º passo

2º passo

3º passo



objetivo parcial:

1º passo

2º passo

3º passo



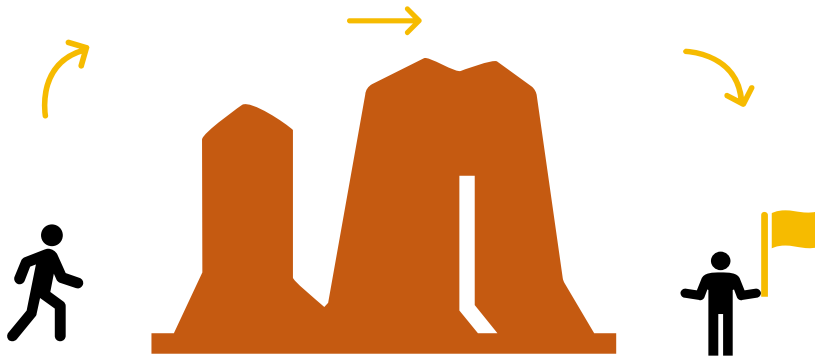
objetivo parcial:




1º passo

2º passo

3º passo































Meu caminho: Quais dificuldades existem?

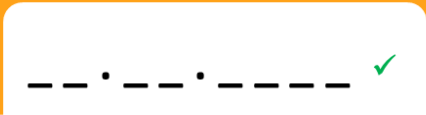


Objetivo 	
Quais dificuldades encontro? 	
O que fazer para superá-las? 	

Plano semanal: O que aprendo nesta semana? Exemplo

👁️👁️ Assim pode ser meu plano semanal.

data	O quê?	Com quem?	Como?	Por quanto tempo?	Como foi?
					
-----	escrever 	com a família 	no computador 	10 min.	
-----	ler livros 	sozinho 		30 min.	
-----	ir ao curso 	com outros 		3 horas	
-----	ler palavras 	com meus filhos 	jogando 	1 hora	
-----	ler anotações 	sozinho 	fazendo compras 	1 hora	
-----	escrever cartas 	com meu pai 		30 min.	
-----	repetir letras A B C	sozinho 	com música 	1 hora	



Plano semanal: O que aprendo nesta semana?

Meu Nome: _____

Semana de _____ até _____



data	O quê?	Com quem?	Como?	Por quanto tempo?	Como foi?

Avaliação: Como foi a consulta didática?



Meu nome é:	-----
Como se chama o consultor?	-----

O que aprendi? O que levo comigo?

Por que foram boas as datas?




Avaliação: Como foi a consulta didática?




Meu nome é:	-----
Como se chama o consultor?	-----

O que foi particularmente bom?



O que foi particularmente difícil?






Avaliação: Como foi a consulta didática?




Meu nome é:	-----
Como se chama meu consultor?	-----

Para que foi boa a consulta didática?






Quero seguir a trabalhar assim para alcançar meus objetivos de aprendizado?





Conclusão: Como foi a consulta didática?



















-  Estou totalmente satisfeito.
-  Mais ou menos satisfeito.
-  Isso ainda tem que melhorar.

O que é que pertence à consulta didática?

Como foi?















O consultor...

	...foi simpático e amigável.			
	...falou devagar. Eu pude entender tudo.			
	...sempre me ajudou.			
	...falou muito. Pouco pude falar.			






As perguntas...

	...pude sempre compreender.			
	...correspondiam ao meu problema didático.			
	...pude responder.			

Conclusão: Como foi a consulta didática?















-  Estou totalmente satisfeito.
-  Mais ou menos satisfeito.
-  Isso ainda tem que melhorar.

O que é que pertence à consulta didática?

Como foi?















O consultório...

	...era tranquilo. Podíamos conversar tranquilamente.			
	...era bonito. Senti-me muito bem.			
	...foi fácil de encontrar.			






As datas...

	...marcamos sempre em conjunto.			
	...sempre serviram bem.			
	...foram marcadas próximas de minha casa.			

Conclusão: Como foi a consulta didática?















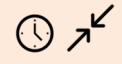



-  Estou totalmente satisfeito.
-  Mais ou menos satisfeito.
-  Isso ainda tem que melhorar.

O que é que pertence à consulta didática?

Como foi?















As conversas...

	...foram sempre boas. Gostei de participar.			
	...assim como eu desejava.			
	...foram muito compridas.			
	...foram muito curtas.			



As soluções...

	...eu encontrei.			
	...o consultor me forneceu.			
	...são boas e estou satisfeito com elas.			

Conclusão: Como foi a consulta didática?



- ☺ Estou totalmente satisfeito.
- ☹ Mais ou menos satisfeito.
- ☹ Isso ainda tem que melhorar.

O que é que pertence à consulta didática?	Como foi?		
O consultor...			
... foi simpático e amigável.	☺	☹	☹
... falou devagar. Eu pude entender tudo.	☺	☹	☹
... sempre me ajudou.	☺	☹	☹
... falou muito. Pouco pude falar.	☺	☹	☹
As perguntas ...			
... pude sempre entender.	☺	☹	☹
... correspondiam ao meu problema didático.	☺	☹	☹
... pude responder.	☺	☹	☹
O consultório ...			
... era tranquilo. Podíamos conversar tranquilamente.	☺	☹	☹
... era bonito. Senti-me muito bem.	☺	☹	☹
... foi fácil de encontrar.	☺	☹	☹
As datas ...			
... marcamos sempre em conjunto.	☺	☹	☹
... sempre serviram bem.	☺	☹	☹
... foram marcadas próximas de minha casa.	☺	☹	☹
As conversas...			
... foram sempre boas. Gostei de participar.	☺	☹	☹
... assim como eu desejava.	☺	☹	☹
... foram muito compridas.	☺	☹	☹
... foram muito curtas.	☺	☹	☹
As soluções...			
...eu encontrei.	☺	☹	☹
...o consultor me forneceu.	☺	☹	☹
... são boas e estou satisfeito com elas.	☺	☹	☹

Impressum

Stand: Dezember 2020

Zitiervorschlag: Bechauf, Carina; Böddeker, Judith; David, Monika; Feldmeier García, Alexis; Krömer, Lea; Wind, Sonja (2020): Alphalernberatungsportfolio. Theorie und Materialien für den Beratungsprozess. Alphalernberatung – Sozialraumorientierte Lernberatung für gering literalisierte Erwachsene mit/ohne Migrationshintergrund. Materialien in Deutsch für die Lernberatung. (AWO KV Bielefeld e.V. / WWU Münster). Bielefeld, Münster. Lizenz: CC BY-NC-ND 4.0.

Layout:

Judith Böddeker
Alexis Feldmeier García
Lea Krömer
Annegret Lemmel

Entwurf-Projektlogo:

Anna Dammers

Ehrenamtliche Übersetzung:

F. Gonzalez

Lizenz:



Weiternutzung als OER ausdrücklich erlaubt: Dieses Werk und dessen Inhalte sind - sofern nicht anders angegeben - lizenziert unter CC BY-NC-ND 4.0. Nennung bitte wie oben unter Zitiervorschlag angegeben. Der Lizenzvertrag ist hier abrufbar:

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.de>

Das Projekt Alphalernberatung – *Sozialraumorientierte Lernberatung für gering literalisierte Erwachsene mit/ohne Migrationshintergrund* ist ein Kooperationsprojekt zwischen der Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Bielefeld e. V. und dem Germanistischen Institut der Westfälischen Wilhelm-Universität Münster. Es wird im Rahmen der AlphaDekade des Bundes (2016-2026) vom Bundesministerium für Bildung und Forschung gefördert. Förderzeitraum: Oktober 2018 bis September 2021.

Nähere Informationen zum Projekt Alphalernberatung finden Sie auf den Projektseiten der Projektpartner:

- <https://alphalernberatung-bielefeld.de/>
- <https://www.uni-muenster.de/Germanistik/alphalernberatung/>

Nähere Informationen zur AlphaDekade des Bundes finden Sie unter:

- <https://www.alphadekade.de/>



ARBEITERWOHLFAHRT
Kreisverband Bielefeld e.V.

